

対馬の石塔③ ～豆酏内院の石塔群～

今月号は、長崎県指定有形文化財「^{ないいん}対馬内院の^{ほうきよういんとう}宝篋印塔と^{ごりんとう}五輪塔群」を紹介します。

厳原町豆酏内院の^{ないいら}奈伊良神社参道脇には、高さ約3mの巨大な宝篋印塔が極めて良い状態で建っています。この宝篋印塔は、マグマが地下深くでゆっくり冷えてできた花こう岩を石材として用いています。花こう岩は別名「御影石」とも呼ばれ、その名称は兵庫県神戸市東灘区の御影地域に由来します。内院の宝篋印塔も現在の兵庫県で製作され、瀬戸内海を介して対馬に搬入されたと言われています。内院の宝篋印塔は、畿内地方に残る花こう岩製、かつ紀年銘（製作年）が刻まれているものと比較すると、14世紀後半の製作と推定されます。

また、宝篋印塔がある旧内院小中学校の敷地内には、五輪塔と呼ばれる石塔が複数建てられています。これらは先月号でも紹介した日引石を加工した五輪塔群であり、その一つに「応安7年（1374）」の年紀が刻まれているものがあるなど、製作地と年代が分かることが特徴的です。

内院の宝篋印塔と五輪塔群は、前期倭寇が活動していた14世紀後半に製作されたといわれています。そして、日本海ルートだけではなく瀬戸内海ルートも介して対馬に搬入されたとされる経路からも、彼らが海上交易にともない、日本各地に複数のネットワークを持っていたことがうかがえます。



厳原町内院の宝篋印塔



五輪塔群

些細なことでもかまいませんので、疑問や質問がありましたらお気軽にお尋ねください。

あんによん！韓国語

問い合わせ

観光交流商工課

☎0920(53)6111

上対馬振興部

地域振興課

☎0920(86)3111

サ行のハングル

このコーナーでは毎月、生活に使える韓国語のフレーズをテーマに沿って紹介していますが、今月は韓国の文化をコラム形式で紹介します。

みなさん、アンニョンハセヨ！今月はサ行のハングルを勉強しましょう。

「サ、シ、ス、セ、ソ」の読み方と単語を表にしてみました。日常でも使える単語なのでぜひ活用してみましょう！

今日は^{スパク}수박と^{ソグム}소금について話したいと思います。日本では수박に소금をつけて食べる話がありますが、韓国のチェジュド（済州島）では수박を삼잔창につけて食べるらしいです。ここでの삼잔창は삼ギョプサルと一緒に食べるしょっぱい付け味噌のことです！

日韓が甘い수박にしょっぱい味をつけるのは隣国だからでしょうか？実はしょっぱい味は甘さを強める化学的な原理があります。SGLT-1という腎臓にあるタンパク質で、ナトリウムを活用してブドウ糖を吸収しやすくする役割があります。それが舌の味覚細胞にもあることが分かり人間は本能的に甘いものとしょっぱいものを区別できます。韓国ではこのような組み合わせの食べ方を「단짠단짠（甘じょっぱい）」と言います！



対馬市国際交流員

김소민
金秀珉

日本語	ハングル	単語(発音)	意味
サ	사	사과 (サグア)	リンゴ
シ	시	시간 (シガン)	時間
ス	수	수박 (スパク)	スイカ
セ	세	세시 (セシ)	3時
ソ	소	소금 (ソグム)	塩



令和7年9月末をもって島おこし協働隊員が退任します



あらい はやと
荒井 勇人 ミッション名: 自然共生チャレンジャー
着任日: 令和4年10月1日 退任日: 令和7年9月30日

こんにちは。島おこし協働隊・自然共生チャレンジャーの荒井です。令和7年9月末日をもって島おこし協働隊を退任します。

移住して約3年が経ち、まだまだ強めの対馬弁は聞き取りができませんが、協働隊の活動を通して、いろんな人たちと出会えたことに感謝をしています。

在任中のミッションについては、シカ対策を中心とした生物多様性保全活動を行ってきました。対馬に来てからスタートしたわな猫、銃猫、ハンティングドローンなど様々なことにチャレンジすることができました。成功も失敗もありましたが、非常に充実した3年間となりました。ありがとうございました！

退任後も引き続き対馬で暮らし、有害鳥獣対策やレーザークラフト教室などの活動を継続して行っていこうと考えています。そして、自然共生チャレンジャーとしての到達目標でもある「自然共生型社会の担い手」のロールモデルとなれるよう、対馬の自然とともに生活をして、地域に貢献できるよう頑張っていきます。

改めまして、皆さま今後ともよろしくお願いします！

たすけあい通信 Vol.95



問い合わせ 対馬市社会福祉協議会 ☎0920(58)1432
対馬市長寿介護課 ☎0920(58)1118

地域助け合い活動曾地区住民座談会

6月30日、豊玉町曾地区において『地域助け合い活動 ～みんなで語ろう！10年先の自分たちのこと～』をテーマに地区住民座談会を開催しました。この日は7人の方が参加してくださいました。

最初に住民主体で取り組まれている移動・外出支援の動画をご覧いただいた上で、地区のみなさんが気になっていること、困りごとなどを話し合いました。その結果「地区内の住民が高齢化している」「一人暮らしの高齢者が多い」といった課題が挙げられました。そこで、高齢者の見守りや避難行動などの助け合い活動の一助となるよう地区の皆さんと地区内の資源マップを作成しました。

今後も引き続き、皆さんの地区にお邪魔して、住み慣れた地域で安心して暮らせるよう助け合い活動を推進してまいりますので、ぜひお住いの地区での開催の折には足を運んでみてください。ご理解、ご協力をよろしくお願いします。

第2層生活支援コーディネーター 齋藤・古藤



移動・外出支援の動画を視聴中！



曾地区のマップ作成中!!



完成!!!

国民年金保険料の免除期間・納付猶予期間がある方へ

国民年金保険料の免除（全額免除・一部免除・法定免除）、納付猶予、学生納付特例の承認を受けられた期間がある場合、保険料を全額納めた方と比べ、老齢基礎年金（65歳から受けられる年金）の受け取り額が少なくなります。

将来受け取る老齢基礎年金を増額するために、免除などの承認を受けた期間の保険料については、10年以内であれば遡って納める（追納）ことができます。

ただし、免除などの承認を受けられた期間の翌年度から起算して3年度目以降の追納の場合、当時の保険料額に一定の加算額が上乗せされます。

追納は、古い月のものから納付することとなりますが、次の点にご注意ください。

◎一部免除を受けた期間は、納付すべき保険料が納付されていない場合は追納はできません。

◎原則、学生納付特例と猶予がある場合は、先に経過した学生納付特例と猶予の月分（古い月分）から順番に納付していくことになります。

◎老齢基礎年金を受給している方は申込できません。

詳しくは年金事務所へお問い合わせください。

※また、免除・納付猶予申請などは随時、年金事務所や市役所年金窓口で受け付けています。年金事務所からの通知などが届いている方はぜひご覧になり、手続きにご活用ください。

なお、失業した証明などをお持ちの方はご持参いただくと免除申請がスムーズに行えます。

長崎北年金事務所の出張年金相談

〇と き 10月22日(水) 14:00～17:00

ところ 峰行政サービスセンター

〇と き 10月23日(木) 9:00～15:00

ところ 上対馬総合センター

★年金相談は予約制です。相談時間枠には限りがありますので、お客様のご希望に添えない場合もございます。

★予約受付期限 10月17日(金)

★予約先 ☎095(861)1354

要チェック! 消費者トラブルに巻き込まれる前に
対馬市消費生活相談所だより

問い合わせ
対馬市消費生活相談所 ☎0920(52)8322
長崎県消費生活センター ☎095(824)0999

インターネット回線の電話勧誘の相談が増加しています。契約は慎重に!!

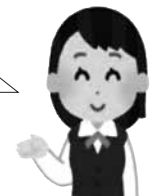


【相談事例】

自宅の固定電話に「今よりインターネット契約の通信料が安くなる」と勧誘があり、プロバイダーを別業者に変更したが安くならない。解約したいがどうすればよいか。

【消費者へのアドバイス】

プロバイダーなどの電気通信サービスは、電気通信事業法の「初期契約解除制度」を利用することで、契約書面受領日から8日以内であれば、契約を解除することができます。初期契約解除を申し出る際は、簡易書留など、送付した記録が残る方法で事業者に通知しましょう。また、虚偽説明など勧誘に問題があった場合は、初期契約解除の期間を過ぎても契約の取消しができる可能性があります。



電話で勧誘されても、すぐに契約せず、説明をしっかりと聞き、サービス内容や解約時の違約金も含めた全体的な費用負担を検討し、ご自身の利用環境や目的に照らして必要性を検討しましょう。困った時は一人で悩まずに対馬市消費生活相談所に相談してください。



みんなで取り組もうSDGs

問い合わせ
SDGs戦略課
☎0920 (53) 6111

映像に平和への願いをのせ、世界とつながろう

大阪・関西万博ブルーオーシャン・ドーム「対馬ウィーク」で上映された3本の基調映像のうち『海はつながっている』が「国際平和映像祭2025」のファイナリスト作品に選ばれました。

この映像祭は、平和を願う世界中の若者が、映像によってお互いを知り、国を超えたつながりをもってほしいという願いから、毎年9月21日の「ピースデー」（国際平和の日）に合わせて開催される、平和をテーマにした映像祭です。15回目の開催となる今年、過去最多の66か国から267もの作品が集まり、11作品がファイナリストに選ばれました。『海はつながっている』はそのうちの1つで、大変な快挙です。

この作品は、立教大学の映像制作学生団体「Bilder.」が制作し、映像祭に出品。対馬に漂着する膨大な海洋プラスチックごみは看過できない環境問題であり、人類全体が深く関与し、その解決に向けて取り組むべき課題であることを強く訴えています。2022年、同団体の学生たちは対馬の海洋プラスチック問題に衝撃を受けて以来、都市部に住む消費者に映像で伝え、行動の「きっかけ」を創り出す活動を続けてきました。

世界は今、プラスチック汚染を無くそうと国際条約づくりを進めています。対馬にとって、海洋プラスチック問題の根本的解決のための重要な条約となりますが、各国の深い溝は埋まらず、合意は2度も先送りとなりました。映画祭のファイナリストはフランス、イラン、ロシア、日本、中国、フィリピン、メキシコ、ブラジルの8か国。条約づくりを巡り対立している国も含まれます。プラスチックの汚染を終わらせるという世界共通の目標のもと、対馬の映像を通じて若者たちが団結し、対立を乗り越えて国際融和と汚染根絶へ導くことを願っています。



『海はつながっている』の万博上映の様子。対馬ウィーク期間中、多くの来館者が鑑賞しました。この映像は対馬ウィークのYouTubeチャンネルでご覧になれます



問い合わせ
つしま図書館
☎0920 (52) 3900

10月の休館日

休館日

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

★つしま図書館まつりを開催します！

とき：10月18日(土) 13:30～ ところ：対馬市交流センター4階 視聴覚室
事前申込不要・入場無料です。皆さんのお越しをお待ちしています！
詳しい内容につきましては、つしま図書館ホームページをご覧ください。

新刊



一般書

新刊



新刊



児童書

新刊



あの子とO

(新潮社)

万城目 学／著

高校生の僕が不思議な少女と出会い、謎の“O”をめぐる日常が少しずつ変わっていく青春物語。現実と幻想が交錯し、笑い切なさの中で友情や成長を描く、温かくも不思議な世界が広がります。

外国人のあたりまえ図鑑

(WAVE出版)

南 龍太／著

日本に住む外国人の文化や価値観を、43の国・地域を通じて紹介するユニークな本です。「当たり前」の違いや共通点を知りながら、日常の視点を広げ、多様性を受け入れるきっかけになります。

大地震 サバイバル きみならどうする？

(Gakken) 改訂版

国崎 信江／監修
ユータ／漫画

大地震発生時の行動や避難方法、日常からの備えを最新情報とともに解説。豊富なイラストと具体例で子どもから大人まで理解しやすく、家庭や地域の防災力を高める実践的ガイドです。

ようかいのもり ペろりレストラン

(大日本図書)

長谷川 あかり／文・絵

個性豊かな妖怪たちが集うにぎやかなレストランを舞台にした楽しい絵本です。ちょうちんおばけが迎える食卓では、不思議でおもしろい料理が次々と登場し、読者を笑顔にします。